

CHUM

LE JOURNAL DU CENTRE HOSPITALIER DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

VOL. 12 N° 9 15 DÉCEMBRE 2008

La rédaction du journal souhaite à tous ses lecteurs un très Joyeux Noël et une heureuse année 2009 !

Tableau d'honneur



La Société canadienne-française de radiologie (SCFR), lors du cocktail de son 45^e Congrès annuel le 8 novembre dernier, a souligné la contribution exceptionnelle du **Dr Gilles**

Soulez, radiologiste et chercheur au CHUM, à qui elle a remis le Prix d'innovation et d'excellence **Dr Jean-A.-Vézina**, qu'il partage avec le professeur Sylvain Martel, Ph.D., corécepteur. Français d'origine, le **Dr Gilles Soulez**, après des études médicales et postdoctorales à Paris et une spécialisation en radiologie vasculaire et interventionnelle, a démarré sa carrière à l'Hôtel-Dieu de Montréal en 1991 pour la poursuivre à l'Hôpital Notre-Dame. Pilier de la radiologie interventionnelle, il est nommé professeur titulaire en 2003, ayant contribué à la formation de plus d'une centaine d'étudiants, résidents et étudiants en surspécialité (*fellows*), comptant plus de 250 abrégés publiés et plus de 80 invitations à se produire comme conférencier dans des congrès internationaux. Ses talents de chercheur sont encore plus remarquables comme en témoigne la centaine de publications scientifiques qu'il compte à son actif. Ses travaux lui ont obtenu un budget d'environ 400 000 \$ de fonds annuels de diverses sources dont le FRSQ, l'IRSC, la FCI et l'industrie. Il dirige maintenant la plateforme d'imagerie au CRCHUM et à l'UdeM qui regroupe plus de 70 employés et étudiants. Un prix amplement mérité.

Nettoyage des petits équipements Pratique exemplaire

Comme chacun sait, le CHUM a été agréé pour une période de trois ans à la suite de la visite du Conseil canadien d'agrément des services de santé (CCASS) en avril 2007. Ce qu'on sait moins, c'est que le CHUM s'est aussi vu reconnaître par ce même conseil une pratique exemplaire en prévention des infections, spécifiquement au chapitre du nettoyage des petits équipements.

Qu'est-ce qu'une pratique exemplaire ? Il s'agit d'activités reconnues comme pouvant servir d'inspiration et de modèle pour d'autres milieux et qui font l'objet de mentions spéciales dans le rapport annuel du CCASS, distribué à l'échelle nationale et internationale. Les pratiques exemplaires deviennent ainsi une référence à l'usage de tous les hôpitaux canadiens ou autres qui le consultent.

Le CCASS a qualifié de pratique exemplaire le programme de nettoyage des petits équipements mis sur pied par le comité de l'environnement du CHUM. Ce comité, soucieux de réduire la transmission des infections chez les patients et le personnel, conscient également que certains petits équipements n'étaient pas nettoyés, les a d'abord désignés sous le vocable de zones grises. Il a ensuite formé, au printemps 2005, un *comité des zones grises* (voir les noms des membres de ce comité dans l'encadré) qui a d'abord fait un inventaire de tous les petits équipements de soins courants. Furent ensuite identifiés par ce comité les techniques de nettoyage pour chaque objet, les meilleurs produits, les fréquences de nettoyage et les besoins en effectifs, ainsi que la description des rôles et responsabilités de tous les intervenants concernés. Il est vite apparu évident de mettre à l'œuvre des postes d'aide de service, le personnel existant ne suffisant pas à la tâche.

Un projet pilote a été initié dès juin 2007 dans neuf unités de soins mettant en place les nouveaux rôles et responsabilités et ajoutant un aide de service : au 1^{er} et 5^e Le Royer et au 7^e de

Bullion à l'Hôtel-Dieu ; au 2^e et 8^e AB et au 8^e CD à l'Hôpital Notre-Dame ; au 6^e et 9^e Est et au 9^e Ouest à l'Hôpital Saint-Luc.

Les gestionnaires de ces unités de soins sont unanimes : le projet pilote n'a généré que des retombées positives, les éclosions d'infection chez les patients ont diminué, les rôles et responsabilités de chacun ont été clarifiés. Considérant ces résultats positifs, le déploiement des nouvelles mesures de nettoyage à l'ensemble des unités de soins dans les trois hôpitaux du CHUM est vivement souhaité et devrait d'ailleurs être réalisé dès que possible. L'inventaire des services diagnostiques et clin-

iques est présentement en cours. Il s'agit d'une autre étape laborieuse concernant toutes sortes d'autres surfaces et équipements tels que les équipements médicaux spécialisés et les salles de lecture. Depuis mars 2008, le ministère de la Santé a aussi fait du dossier des zones grises une de ses priorités en matière de prévention des infections. Il oblige tous les établissements, sans exception, à avoir complété les étapes nécessaires à la réalisation de l'application des lignes directrices afin d'assurer une meilleure gestion de l'entretien des zones grises pour la fin de l'année 2008-2009.

Félicitations donc au comité de l'environnement et aux membres du comité des zones grises pour leur leadership, leurs efforts et leur participation à ce projet d'envergure au CHUM qui s'est avéré innovateur pour tout le Québec. **CHUM** s.c.

Le comité des zones grises

Comprend des membres des secteurs d'hygiène-salubrité, buanderie, lingerie, messagerie, transport (relevant des directions des services hospitaliers ou des services professionnels (DSH ou DSP), de la prévention des infections (relevant de la Direction des services professionnels (DSP), de la Direction des regroupements clientèles (DRC) et de la direction générale adjointe aux affaires cliniques (DGA-AC).

Suzanne Gagnon, présidente du comité, chef du Service de buanderie, lingerie, messagerie et transport (DSH)

Linette Blouin, coordonnatrice administrative DSI, remplacée par **Pauline Sirois**, coordonnatrice administrative, (HND, DRC)

Sylvie Boudreault, chef du Service d'hygiène-salubrité (DSP)

Nathalie Dupuis, chef adjoint du Service d'hygiène-salubrité HD-HSL (DSP)

Manon Hervieux, coordonnatrice clinico-administrative (DGA-AC)

Sylvie Goulet, conseillère en prévention des infections (HSL, DSP), remplacée par

Marie-Édith Peuziat, conseillère en prévention des infections HND (DSP)

Mylène Proulx, infirmière-chef du 6^e Le Royer HD (DRC)

Les membres du comité des zones grises : devant, **Suzanne Gagnon**, **Pauline Sirois**, **Marie-Édith Peuziat**; derrière, **Nathalie Dupuis**, **Manon Hervieux**, **Sylvie Boudreault**.



Les préposés aux bénéficiaires à l'honneur



Nicole Cloutier, PAB HD



Julie Alie, PAB HND



René Adam, PAB HND



Micheline Cherry, PAB HSL

Le 17 novembre dernier avait lieu le cocktail Reconnaissance des préposés aux bénéficiaires, cocktail qui se tenait dans chacun des hôpitaux simultanément. À cette occasion étaient invités tous les préposés aux bénéficiaires du CHUM, les infirmières chefs d'unité de même que les membres de l'équipe du

préposé qui recevait le Prix Reconnaissance. Étant donné la qualité des dossiers présentés, la Direction des soins infirmiers a remis le Prix Reconnaissance cette année à quatre préposés (au lieu de trois, un par hôpital). Les récipiendaires sont : M^{me} Nicole Cloutier du 5^e Le Royer (HD), qui prend sa retraite en

décembre, M^{me} Julie Alie du 7^e CD (HND), M. René Adam du 6^e CD (HND) et M^{me} Micheline Cherry du 3^e Ouest (HSL).

Ce prix reconnaît le travail accompli par les préposés aux bénéficiaires et la qualité des soins qu'ils dispensent aux patients en se basant sur les critères d'humanisation des soins, d'excellence des interventions et d'esprit d'équipe. Cette distinction est attribuée par un comité de sélection composé de membres des directions des regroupements clientèles, des ressources humaines, des soins infirmiers et d'un représentant du CII et du CIIA. Elle fait suite au concours d'appel de candidatures du mois de septembre 2008. Félicitations aux gagnants ! **CHUM** J.C.



Le Conseil interprofessionnel du Québec, dans le cadre du Congrès de l'Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec le 7 novembre dernier, a rendu un vibrant hommage à **M^{me} Doris**

St-Pierre Lafond, chef du Service d'orthophonie et d'audiologie au CHUM, et lui a remis le prix Mérite du Conseil symbolisé par une médaille de bronze antique, œuvre de l'orfèvre montréalaise Catherine Tremblay. M^{me} St-Pierre Lafond a complété une maîtrise en orthophonie et en audiologie à l'Université de Montréal, puis a obtenu une maîtrise en administration publique de l'École nationale d'administration publique (ENAP) en 1996. Au CHUM, elle s'est particulièrement investie, notamment en oncologie, auprès des patients laryngectomisés, ou avec un trouble de l'audition, de la communication et de la déglutition. Elle a enseigné l'intervention orthophonique en chirurgie et cancers de la tête et du cou à l'École d'orthophonie et d'audiologie de l'UdeM pendant plus de 30 ans, s'est illustrée auprès de divers organismes comme conférencière experte et a publié plusieurs articles à caractère scientifique, pédagogique ou de vulgarisation. Elle a reçu le prix du leadership et rayonnement dans le domaine paramédical de la Fondation du CHUM en 2007.



M^{mes} **Marie-Hélène Pilon** (photo), **Mariejo Simard** et **M. Jean Morin**, coordonnateur, trois pharmaciens en oncologie du CHUM, étaient présents au « National Oncology Pharmacy Symposium », congrès des pharmaciens en oncologie du

Canada (NOPS) à Calgary, les 18 et 19 octobre dernier, avec quelque 250 autres participants de tout le Canada. L'équipe du projet EPIDERM du CHUM, représentée par la pharmacienne Marie-Hélène Pilon, y a présenté une affiche et s'est méritée, pour le meilleur projet, un prix de 500 \$ et la possibilité de faire une présentation orale. La présentation orale en anglais fut assurée avec brio par M^{me} Pilon. Le projet EPIDERM a été développé en 2006-2007 à la clinique d'oncologie de l'Hôpital Notre-Dame et consistait à prendre en charge les effets indésirables cutanés reliés aux agents inhibiteurs des EGFR (comme le Tarceva^{MD} ou erlotinib, utilisé dans le cancer du poumon) afin que les patients tolèrent mieux le traitement et ne cessent pas de prendre leur médication. Le projet EPIDERM est toujours bien vivant : les outils de travail développés sont présentement actualisés afin de les intégrer systématiquement dans la pratique. Bravo à l'équipe EPIDERM de ce rayonnement extraordinaire pour le CHUM et à ses pharmaciens.

Journée CM : lumière sur les professionnels



Mai Pham et Valérie Lemieux

On apprend tellement de choses à la Journée du Conseil multidisciplinaire qu'on se plaît à imaginer qu'un jour, l'événement sera ouvert à tous les intéressés, pas seulement aux

quelque 1 600 membres qui en font partie, et qui travaillent dans plus de 35 spécialités autres que médecin, pharmacien ou infirmière. Cette année, les stands montés à l'auditorium Jeanne-Mance de l'Hôtel-Dieu le 18 novembre, mettaient la lumière sur des professions plus rares ou qui n'avaient jamais saisi l'occasion d'en tenir un : les orthoptistes (ophtalmologie), les hygiénistes et techniciens dentaires (radio-oncologie et maxillo-facial), les technologues en électrophysiologie médicale, les kinésologues, les techniciens en génie biomédical (plusieurs champs dont cardiologie et neurologie) et les techniciens en loisir (soins de longue durée). Tous très instructifs.

La technologue en radio-oncologie Mélanie Ratelle a expliqué en conférence l'usage spécifique de la *tep-scan* dans ce secteur particulier, différent de l'utilisation en médecine nucléaire. En fait, il est maintenant possible de fusionner les images obtenues avec la *tep-scan* et le *ct-scan* pour obtenir de nombreuses précisions sur les tumeurs, qui clarifient le traitement et limitent les possibilités de toxicités des tissus, nombreuses recherches et histoires de cas à l'appui. Fascinant !

Très grande lumière enfin sur les deux récipiendaires des prix CM 2008 : M^{me} Mai Pham, physiothérapeute, pour la qualité de ses soins, et M^{me} Valérie Lemieux, inhalothérapeute, pour sa contribution déterminée au projet

innovateur de l'équipe d'intervention rapide (EIR). Félicitations !

Comme aucune candidature n'a été déposée en enseignement et recherche, on a laissé la parole à M^{me} Marie-Claire Michoud, chercheuse et vice-présidente du comité d'éthique de recherche au CHUM, le temps d'inciter les professionnels à oser la recherche : pas besoin que ce soit une question très complexe ni que l'étude exige des frais importants, a-t-elle rappelé, mais toujours, une recherche exige du temps, donc la compréhension des supérieurs, et de la détermination. Elle a gracieusement offert l'aide du CRCHUM, notamment pour un soutien à la méthodologie. « Vous pourriez apporter beaucoup », a-t-elle conclu. **CHUM** C.L.

CHUM en bref CHUM en bref CHUM en bref CHUM en bref CHUM en bref CHUM en bref CHUM en bref CHUM en bref CHUM en bref CHUM en bref

Le CHUM rayonne – Formations sur le Parkinson

Le 31 octobre dernier, l'équipe multidisciplinaire de l'unité des troubles du mouvement André-Barbeau (UTMAB) du CHUM a donné, à Rimouski, une formation sur la maladie de Parkinson, ses traitements et les interventions associées. Organisées conjointement par l'unité et la Société Parkinson du Québec - région Bas-St-Laurent, les conférences d'une journée ont rejoint 30 médecins, 115 professionnels de la santé ainsi que 90 personnes atteintes et proches-aidants. Elles ont été offertes gratuitement aux participants grâce à l'appui financier de la Société Parkinson et à la recette d'un tournoi de golf recueillie dans la région hôte. Une autre journée de formation a eu lieu le 27 novembre au CSSS du Sud de Lanaudière (Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur). Plus d'une centaine de professionnels de la santé et médecins ont assisté aux différentes présentations de l'équipe du CHUM. D'autres conférences sont prévues en 2009 et 2010 dans le cadre du programme de formation aux partenaires des régions du Québec développé par les membres de l'unité.



L'équipe de formation, tout sourire, de gauche à droite, Nathalie L'Écuyer, infirmière de suivi systématique de clientèle, Mai Pham, physiothérapeute, Stéphanie Émond, orthophoniste, Élise Lafleur-Prud'Homme, physiothérapeute, Luc Bergeron, ergothérapeute, Line Beaudet, conseillère en soins spécialisés et candidate au Ph.D., Ginette Mayrand, infirmière, Société Parkinson du Québec, les Drs Sylvain Chouinard, et Michel Panisset, neurologues et codirecteurs de l'UTMAB

Nouveaux minibus Interchum



Chaque semaine depuis le 29 septembre, plus de 1 200 membres de la communauté du CHUM utilisent le service de transport par navettes Interchum et n'ont donc pas à se préoccuper d'obtenir des coupons de taxi. Avec l'arrivée des temps froids, il devient d'autant plus agréable de disposer d'un service de transport à horaires fixes.

Plusieurs utilisateurs du service ont récemment remarqué l'arrivée d'une nouvelle navette sur le circuit Hôtel-Dieu/Hôpital Notre-Dame. Ce minibus, aux sièges disposés en U (voir photo), est le modèle choisi par le CHUM pour offrir plus d'espace aux voyageurs et favoriser les échanges entre eux. Les deux autres navettes seront remplacées sous peu par ce même modèle. Notez qu'un sondage sera bientôt soumis aux voyageurs – dans les navettes et sur l'intranet – afin d'évaluer le service et accroître sa fréquentation. Enfin, à compter du 8 janvier 2009, les patients pourront à leur tour profiter du service Interchum. Les détails relatifs au système de laissez-passer qu'ils devront utiliser pour accéder aux navettes seront communiqués sous peu.

La Fondation de la famille Zeller donne 115 000 \$ à l'ORL

M. Herman Arbour, membre du conseil d'administration de la Fondation de la famille Zeller, a remis un chèque de 115 000 \$ à la Fondation du CHUM, le 28 octobre dernier, destiné au Service d'ORL de l'Hôpital Notre-Dame, en soulignant qu'il aimerait que ce don réponde à un besoin important et immédiat. Son souhait a été exaucé puisque les patients du Service d'ORL bénéficient maintenant d'une chaise rotatoire reliée à un système vidéo d'analyse de tests servant à reconnaître les anomalies du labyrinthe, donc d'un diagnostic plus rapide et d'une analyse simple et claire des résultats de leurs tests médicaux. La Fondation du CHUM a remis une plaque commémorative à M. Herman Arbour pour son appui.



De gauche à droite : M. Herman Arbour, donateur ; M^{me} Nathalie Nahmiash, directrice du développement philanthropique à la Fondation du CHUM, et le Dr Jean-Jacques Dufour, oto-rhino-laryngologiste

On publie au CHUM



Un groupe de dix pharmaciens, dont deux au CHUM depuis 2004, M^{mes} Anita Ang, (médecine interne HSL, grands brûlés HD), et Marie-Claude Senay, (urgence HD et gériatrie HSL), ont rédigé un livre de poche, destiné aux professionnels de la santé pour les guider dans l'utilisation des médicaments en vente libre et pour répondre aux questions des patients à ce sujet. Parmi les sujets traités, citons les problèmes dermatologiques, gastro-intestinaux, ophtalmiques, otiques, le rhume et la grippe, les allergies et la douleur. Les problèmes sont abordés en quatre questions simples : Questions à poser ? Que faire ? Quoi utiliser ? Quand consulter un médecin ? D'abord publié en 2005, *Le Guide Pratique de l'Automédication* a été réédité et traduit pour le marché canadien-anglais. L'édition précédente a remporté le Prix de l'innovation – soutien à la pratique, décerné par l'Association des pharmaciens d'établissement de santé du Québec en 2006 et s'est vendue avec succès. Les livres sont disponibles aux librairies des universités de Montréal et de Laval. Pour commander en ligne : www.publicationsprism.com



On publie aussi des CD au CHUM, en l'occurrence un CD de *Relaxation autogène* qui contient diverses techniques éprouvées favorisant la respiration abdominale, la visualisation et l'autohypnose à l'usage de tous les patients pour lesquels un meilleur contrôle des émotions, de l'anxiété ou de la douleur est indiqué. Il s'agit d'une initiative de M. Marcel Courtemanche, chef du Service de psychologie, confiée à la Dr^e Marie-Hélène St-Hilaire, docteure en psychologie, clinicienne et chercheuse responsable du laboratoire du trauma du CHUM, et de Charles Deschênes, coordonnateur des projets de recherche sur la relaxation, également assistant de recherche en médecine comportementale, informaticien et musicien. Conférencière aguerrie, la Dr^e St-Hilaire détient aussi une formation en physiologie de l'exercice. Elle fait la narration sur le CD et M. Deschênes a réalisé la musique et la sonorisation. Le CD est remis gracieusement aux patients, contributions volontaires acceptées.

Le Dr Yvan Girard, ex-gynécologue-obstétricien de l'Hôpital Saint-Luc, retraité depuis 1997, lançait le 12 novembre dernier à l'auditorium Édouard-Asselin une touchante et parfois cocasse autobiographie aux Éditions Francine Breton. Intitulé *Derrière le masque*, la chronique raconte le quotidien du chirurgien, tant à l'hôpital qu'à la maison ou en voyage, et nous fait découvrir un homme en proie à toute la gamme des émotions. Disponible en librairie.

À la recherche du cadeau idéal ?

Pour leur 50^e anniversaire de mariage, M. Jean-Guy Faucher et sa femme, M^{me} Thérèse Derome-Faucher, ont demandé à leurs proches de contribuer à faire un don à l'unité où l'épouse est traitée depuis 12 ans. C'est ainsi qu'ils ont amassé 5 000 \$ remis pour les soins à cette unité. « Pour nous, c'est le plus beau cadeau qui soit ! », a déclaré M. Faucher lors de la remise officielle du chèque en septembre dernier.

La Fondation en profite pour rappeler que le don fait en hommage à quelqu'un ou pour souligner une occasion spéciale constitue un cadeau apprécié et une façon originale d'appuyer une cause. Un mariage, un anniversaire, la naissance d'un petit-fils ou d'une petite-fille, et pourquoi pas Noël, sont autant de moments marquants qui peuvent être source d'un don à une œuvre charitable.

Concert au bénéfice de l'ICM

Pourquoi ne pas joindre l'utile à l'agréable en offrant des billets pour le prochain concert-bénéfice de l'Institut du cancer de Montréal ? Ce sera un concert de la Saint-Valentin (13 février), avec l'Orchestre Métropolitain du Grand Montréal, sous la direction de Yannick Nézet-Séguin, les Chœurs de l'Orchestre, la soprano Gianna Corbisiero et le ténor Marc Hervieux. Info : Maral Tersakian au 514 890-8213 ou www.concertpourlecancer.com

L'agenda

de la communauté hospitalière

Judi et vendredi 25 et 26 décembre
Congés de Noël

Judi et vendredi 1^{er} et 2 janvier
Congés du Jour de l'An

Mardi 20 janvier
Réunion publique du conseil d'administration
17 h, salle Marie-Morin de l'HD

Dernière heure

Le CHUM centre-ville en chantier

Dans la continuité des travaux menant à la réalisation du CHUM centre-ville, le CHUM s'apprête à franchir la première étape du projet concrètement visible à l'œil nu, soit la démolition de l'édifice situé au 333, rue Saint-Antoine Est. Ainsi peut-on déjà apercevoir clôtures et barricades sur le site où logera le futur Centre de recherche (CRCHUM), dont l'ouverture est prévue d'ici 2011. « Cette mise en chantier témoigne de l'avancement du projet. Les activités entourant le CRCHUM se déploient comme prévu, en regard de l'échéancier établi. D'ici le printemps, nous pourrions d'ailleurs observer la présence de machinerie lourde », affirme Marc Saint-Cyr, directeur de la construction, CHUM centre-ville.

Essentiellement, les travaux à effectuer consistent à la démolition et au nettoyage de l'intérieur de la bâtisse, au désamiantage, procédure couramment utilisée dans le milieu de la construction, et à la démolition complète de la structure extérieure. En effet, d'ici la fin de l'année 2008, l'entrepreneur procédera à la démolition et au curetage des aménagements intérieurs, notamment les systèmes mécaniques et électriques, en commençant par les étages supérieurs. Ces travaux se feront selon les normes en vigueur et se poursuivront de janvier à mars 2009. Viendra ensuite la démolition de l'ossature du bâtiment. Cruciale, cette dernière phase aura lieu un peu plus tard ce printemps, pour faire place au nettoyage des lieux.

C'est à la suite d'un appel d'offres public que CFG Construction, entreprise qui possède plus de 30 ans d'expérience en démolition, s'est vu octroyer le contrat et remettre les clés du bâtiment le 27 novembre 2008. Depuis, l'entrepreneur a procédé à la mobilisation de ses équipes ainsi qu'à l'installation du chantier. L'inspection du site, du bâtiment et de ses appendices est également en cours.



DE GAUCHE À DROITE, MARC SAINT-CYR, DIRECTEUR DE LA CONSTRUCTION, CHUM CENTRE-VILLE, FRANKY GLODE, GÉRANT DE PROJET, CFG CONSTRUCTION ET SYLVAIN VILLIARD, DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT, CHUM CENTRE-VILLE.



CLÔTURES ET BARRICADES SUR LE SITE OÙ LOGERA LE FUTUR CENTRE DE RECHERCHE.

Le PFT

L'équipe de la planification clinique s'en charge

Passionnés, méticuleux, à l'écoute, un fort esprit d'équipe: les membres de la planification clinique du CHUM centre-ville revendiquent ces qualités au quotidien. Actuellement, cette équipe met la dernière main au programme fonctionnel et technique (PFT) afin qu'il soit fin prêt pour le lancement de l'appel de propositions du CHUM.

Régulièrement, l'équipe a visité des unités de soins et des services dans l'un ou l'autre des trois hôpitaux du CHUM, a rencontré le personnel pour discuter et se familiariser avec les installations et les modes de fonctionnement actuels et souhaités. Ces données ont servi à peaufiner le programme fonctionnel et technique (PFT), ce document qui répertorie les besoins de tous les utilisateurs qui circuleront dans le

Suite à la page 2

L'ÉQUIPE DE LA DIRECTION DE LA PLANIFICATION DU CHUM CENTRE-VILLE, DE GAUCHE À DROITE: FABIENNE PAQUETTE ET LINDA MAILLET, CONSEILLÈRES CLINIQUES, LA D^{re} LOUISE CLÉMENT, COORDONNATRICE MÉDICALE, MÉLANIE JETTÉ ET DOMINIQUE SPICKLER, STAGIAIRES EN ARCHITECTURE, ET IRÈNE LOISELLE, CONSEILLÈRE À LA PLANIFICATION DES SOINS ET SERVICES. N'APPARAÎT PAS SUR CETTE PHOTO, ODETTE LECLERC, CONSEILLÈRE CLINIQUE.



Un petit terme technique

Qu'est-ce que le plan directeur d'implantation ?

Le plan directeur d'implantation s'emploie à structurer les différentes fonctions, activités et services du CHUM centre-ville sur l'ensemble du site ainsi qu'à l'intérieur de chacun des pavillons, sur la base du PFT. La mise en œuvre de cet exercice prend en considération plusieurs facteurs qui, outre la proximité des activités cliniques, incluent les éléments de fonctionnalité visant le processus de soins et son continuum, le bien-être des membres du personnel, de la clientèle et de leur famille, des aspects structurant l'enseignement et la recherche ainsi que l'efficacité de la logistique hospitalière.

...

Le saviez-vous ?

Le complexe hospitalier du CHUM centre ville, avec ses 260 000 mètres carrés, a une superficie équivalente aux trois hôpitaux actuels, est une fois et demie plus grand que la Place Ville-Marie, équivalent à 48 terrains de football canadien.

- extrait de la présentation du D^r Guy Breton, lors de sa tournée d'information dans les trois hôpitaux, allocution bientôt disponible dans l'intranet

...

Le grand décompte

Le mandat du D^r Guy Breton se terminait le 12 décembre 2008. Il faudra toutefois attendre une prochaine réunion du conseil d'administration pour connaître son bilan final.

De la Table des professionnels



GENEVIÈVE DESCOTEAUX, CHANTAL BERGERON, PHILIPPE BERGERON ET JULIEN DALLAIRE, MEMBRES DE L'ÉQUIPE BPYA

L'équipe d'architectes du CHUM, BPYA (formée des organisations suivantes: Birtz Bastien Beaudoin Laforest / Provencher Roy + associés / Yelle Maillé / Arcorp), a comme mandat d'assister le CHUM dans la finalisation du programme fonctionnel et technique (PFT), de formaliser le plan directeur d'implantation (PDI, voir *Petit terme technique*), de produire les documents pour les appels de propositions en processus partenariat public-privé (PPP) et d'assurer le suivi.

BPYA, qui compte environ 40 employés au bureau de projet du CHUM, doit également préparer ce qu'on appelle les projets de référence tant pour le Centre de recherche du CHUM (CRCHUM) que pour le futur complexe hospitalier. Un projet de référence illustre ce à quoi pourrait ressembler le futur hôpital et le CRCHUM en tenant compte de la volumétrie, de la superficie, du nombre d'étages, de l'aménagement des locaux, de la proximité des grands secteurs d'activité, etc. C'est aussi un document qui traduit les besoins des utilisateurs en termes d'espace pour tous les grands secteurs d'activité selon la volumétrie et la superficie établies, tout en tenant compte du règlement de zonage de la Ville de Montréal accordé au site. Ce document donnera au CHUM une base pour comparer et évaluer les propositions des soumissionnaires.

Pour illustrer leur travail, prenons l'exemple des 72 chambres ajoutées au futur CHUM. Pour s'assurer que le PFT respecte les nouveaux besoins, l'équipe BPYA a procédé à une étude des



MICHEL ROY, CHARGÉ DE PROJET, ET JEAN-GUY CÔTÉ, SON ADJOINT

impacts: comment ces 72 chambres peuvent-elles s'ajouter au projet de référence? Ajoute-t-on un étage? Le règlement de zonage est-il respecté? Quels secteurs d'activité doivent être à proximité de ces chambres? Comment l'espace sera-t-il aménagé?

Le plus grand défi de BPYA? Définir un hôpital universitaire à la fine pointe tant du point de vue urbanistique qu'architectural, en plein centre-ville de Montréal, tout en naviguant à travers le processus de partenariat public-privé. Une certitude selon eux: le CHUM sera un bâtiment exceptionnel!

Ils ont dit



« Ce qui me fait plaisir dans mon travail, c'est de rencontrer le personnel du CHUM et de réaliser à quel point ce sont des gens passionnés, qui aiment ce qu'ils font, qui croient en ce qu'ils accomplissent. Lorsqu'on discute ensemble de leurs besoins pour le futur hôpital, ils démontrent une grande ouverture à collaborer avec nous. Pour moi, c'est une belle source de motivation à continuer à aller de l'avant. »

ODETTE LECLERC

CONSEILLÈRE CLINIQUE, DIRECTION DE LA PLANIFICATION, CHUM CENTRE-VILLE.

Suite de la une

nouveau complexe hospitalier, qu'ils soient patients, médecins, employés, bénévoles, visiteurs ou stagiaires. Ensemble, ils ont actualisé l'exercice de se projeter dans l'avenir pour évaluer ce que seront les nouvelles façons de faire dans leur pratique, pour déterminer à quoi devrait ressembler leur nouvel environnement de travail, en tenant compte du bien-être du patient et du personnel, de la sécurité, de la confidentialité des soins, de la prévention des infections et, notamment, de leur lien avec d'autres locaux.

Après ces rencontres, les membres de l'équipe traduisent en mots et en locaux les besoins définis avec le personnel et produisent les diagrammes fonctionnels et techniques pour chaque secteur d'activité, lesquels illustrent comment sera composé l'unité ou le service en termes d'espace, de proximité entre un local et un autre, etc.

Le PFT a exigé une réflexion concertée, et a parfois nécessité d'ajuster et de préciser certains aspects. Ainsi, chaque unité ou service visité est examiné par l'équipe de planification clinique pour s'intégrer de façon fonctionnelle dans l'ensemble de l'organisation hospitalière et de ses grands blocs fonctionnels tels l'urgence, l'ambulatorio, l'hospitalisation ou les services diagnostiques et thérapeutiques.

Voici un exemple qui illustre bien la fonctionnalité attendue d'une unité à une autre: il s'agit du cheminement d'un patient de l'urgence à l'unité coronarienne en passant par l'hémodynamie.

- Un patient présentant une douleur rétrosternale arrive à l'urgence.
- L'équipe de l'urgence le prend rapidement en charge.
- Un diagnostic est prononcé: infarctus du myocarde.
- Le patient est rapidement transporté à la salle d'hémodynamie pour subir une dilatation de son artère coronarienne.
- Le patient est transféré à l'unité coronarienne à la suite de l'intervention.

Chaque unité ou service est ainsi conçu de façon à fonctionner efficacement. De plus, la circulation et les liens de proximité appropriés entre les unités et services sont également planifiés de façon à assurer la meilleure et la plus sécuritaire fonctionnalité de tout l'hôpital. On peut imaginer le soin méticuleux qu'a exigé la rédaction du PFT puisqu'il traduit les besoins de tous en termes d'espace dans le futur CHUM et les liens existant entre les uns et les autres.

Ce document sera remis aux deux soumissionnaires comme référence à la préparation de leur proposition détaillée pour la construction du nouveau centre hospitalier universitaire.

Relations avec la communauté

Forum d'échanges CHUM/Communauté

Le 12 novembre dernier avait lieu une rencontre entre le CHUM centre-ville et des représentants des acteurs socio-économiques du quartier avoisinant. Les organismes suivants étaient représentés: la Table de concertation du faubourg Saint-Laurent (TCFSL), la Corporation de développement économique communautaire (CDEC) Centre-Sud/Plateau Mont-Royal, l'Association des résidents du Vieux-Montréal, le poste de quartier 21 du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), la Société de développement commercial du Vieux-Montréal ainsi que la Corporation de développement urbain Faubourg Saint-Laurent.

L'objectif de la rencontre était, premièrement, d'informer les participants de l'état d'avancement du projet et deuxièmement, de jeter les bases d'une plateforme de discussion, soit le forum d'échanges CHUM/Communauté. Ce forum permettra d'identifier les préoccupations reliées au projet CHUM centre-ville, lesquelles seront plus facilement traitées par la suite.

Il faut préciser que ce forum est organisé conjointement avec la Table de concertation du Faubourg Saint-Laurent (TCFSL) et qu'il crée un canal de communication direct entre le CHUM et son milieu. Le forum permettra, entre autres:

- d'instaurer une tribune où les acteurs socio-économiques du quartier avoisinant pourront exprimer leurs préoccupations et questions auprès des représentants du projet;
- d'informer les organismes communautaires sur une base régulière de l'avancement du projet et des actions prises pour traiter certains enjeux;
- d'identifier des enjeux et de désigner les intervenants appropriés pour les traiter.

Le forum sera ouvert aux organismes socio-économiques des quartiers environnants du Vieux-Montréal, du Centre-Sud et du Faubourg Saint-Laurent. Les sujets abordés seront tels que proposés par les organismes participants, le contenu pouvant aussi être adapté en fonction du degré d'avancement du projet. Les réunions se tiendront à intervalles d'environ deux mois, selon un calendrier préétabli. La prochaine rencontre aura lieu le **15 janvier 2009**. La TCFSL animera les rencontres.

Un sommaire de chaque rencontre sera publié dans cette rubrique. Il résumera les points saillants et inclura la liste des participants. Pour obtenir la description détaillée du Forum d'échanges, communiquez avec l'agent de liaison, M^{me} Dicki Chhoyang, à communaut.chum@ssss.gouv.qc.ca.